

Colloque | 300 ans de
Robinsonnades



11 avril 2019 - 12 avril 2019



Réécritures de robinsonnades à l'école primaire : le mythe de l'île déserte à l'abordage

Kathy Similowski



La robinsonnade ou l'île aux enfants

- **Un roman éducatif à fonction didactique**

- Des éditions abrégées de Robinson

- Un roman d'amusement et d'instruction

« Robinson Crusoé dans son île, seul, dépourvu de l'assistance de ses semblables et des instruments de tous les arts, pourvoyant cependant à sa subsistance, à sa conservation, et se procurant même une sorte de bien être, voilà l'objet intéressant pour tout âge, et qu'on a mille moyens de rendre agréable aux enfants. » (Rousseau, 1762)

La robinsonnade ou l'île aux enfants

- Une littérature enfantine : « entre éducation, instruction et récréation ». (Leclaire-Halté, 2004).

« Le patron romanesque offert par Defoe apparaît donc comme une aubaine, une nouvelle voie, pour la littérature de jeunesse qui, rappelons-le, a pour triple fonction d'éduquer, instruire et distraire » (Dubois-Marcoin 1996 : 78).

La robinsonnade ou l'île aux enfants

- **Des robinsonnades modélisantes dès le XVIIIe siècle**

- *L'Isle de Robinson Cruséo* (De Montreille, 1767)

- *Robinson der Jüngere* (Campe, 1779)

- *Paul et Virginie* (J.-H. Bernardin de Saint-Pierre, 1779)

- *L'Isle aux enfants* « Nouvelle méthode d'enseignement pour la toute première enfance » (Mme de Genlis, 1799-1800) :

- une « [miniaturisation](#) » de la robinsonnade (Dubois-Marcoin, 2016)

La robinsonnade ou l'île aux enfants

- **Une épreuve pour grandir**

- Les robinsonnades se centrent sur le séjour insulaire « ce qui permet aussi de gommer ou de rendre moins visible l'épisode problématique de la fugue initiale » (Leclaire-Halté 2000 : 45).
- « les robinsonnades disent aux jeunes lecteurs les dangers de l'ignorance » (Nières, 1985 : 277).

La robinsonnade ou l'île aux enfants

- **Le socle de la littérature de jeunesse du XIXe siècle**

- *Le Robinson suisse* (Wyss, 1813)

- *Le Robinson de douze ans* (Mme M. De Beaulieu, 1852)

- *Les Insulaires ou les nouveaux Robinsons* (Fournier, 1843)

- *L'île mystérieuse* (Jules Verne, 1874-1875) : « **l'apologie de la science et du progrès** » (Leclaire-Halté, 2000 : 54)

- *Les vacances* (La comtesse de Ségur, 1859)

La robinsonnade ou l'île aux enfants

- **Des formes contemporaines de robinsonnades**

Des classiques

- *Sa Majesté des mouches* de W. Golding (1954)

- *Vendredi ou les Limbes du Pacifique* (Tournier, 1967) ; *Vendredi et la Vie sauvage* (1971)

Le premier album de jeunesse : *Macao et Cosmage ou l'expérience du bonheur* (Edy Legrand, 1919)

Le cinéma, la télévision, la télé-réalité, le scoutisme

La robinsonnade ou l'île aux enfants

- **Un genre persistant qui s'infiltré dans la littérature de jeunesse**
- - *Macao et Cosmage ou l'expérience du bonheur* (Legrand, 2002)
- - *l'île du Monstril* (Pommaux, 2003)
- - *Mamie Ouate en Papoâsie : comédie insulaire* (Jouanneau et Le Pavec, 2006)



La littérature à l'école. Liste de références, cycle 3, MEN DEGESCO. 2013

La robinsonnade ou l'île aux enfants

- **Un genre et des stéréotypes pour écrire**
- - des caractéristiques bien marquées du genre qui véhiculent des stéréotypes (Leclaire-Halté, 2007) mais aussi une grande plasticité (Dubois-Marcoin, 2000 ; Leclaire-Halté, 2000)
- - des stéréotypes pouvant servir d'outil d'apprentissage de l'écriture (Dufays et Kervyn, 2010)

Il ne nous semble donc pas pertinent de mettre au premier plan chez les novices des objectifs d'originalité et de créativité. C'est plutôt à développer une écriture « personnelle » que peut viser la didactique de la production écrite : une écriture loin de toute imitation ou reprise mécanique de règles et de consignes, mais qui met les connaissances acquises (et assises sur des stéréotypes, aussi bien de traits formels que de contenus thématiques) au service d'intentions d'auteur assumées. La maîtrise des stéréotypes des genres constitue ainsi un socle qui, s'il est installé à l'école primaire, permettra éventuellement ensuite de jouer avec les stéréotypes. (Marin et Crinon 2014 : 39-56).

La robinsonnade ou l'île aux enfants

- **Un récit d'aventure ancré dans un espace**
 - une description représentative pour produire un *effet du réel* (Barthes, 1968)
- **Des descriptions n'allant pas de soi pour les élèves**
 - en réception : les « énoncés narratifs noyaux » sont lus plus longuement que les énoncés descriptifs et sont mieux rappelés (Denhière et Legros, 1986)
 - en production : des descriptions rares ou peu pertinentes chez les écoliers (Tauveron, 1995)

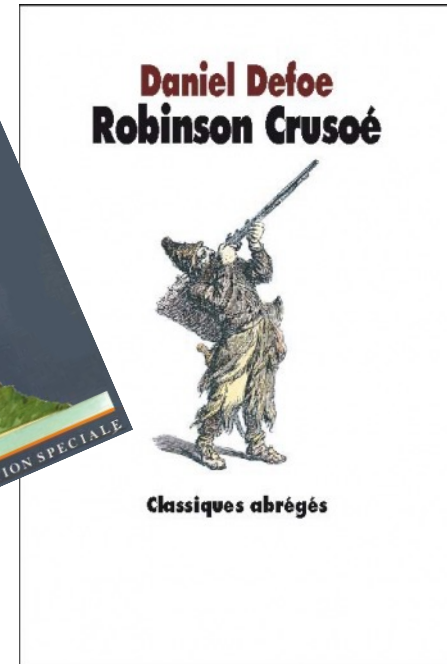
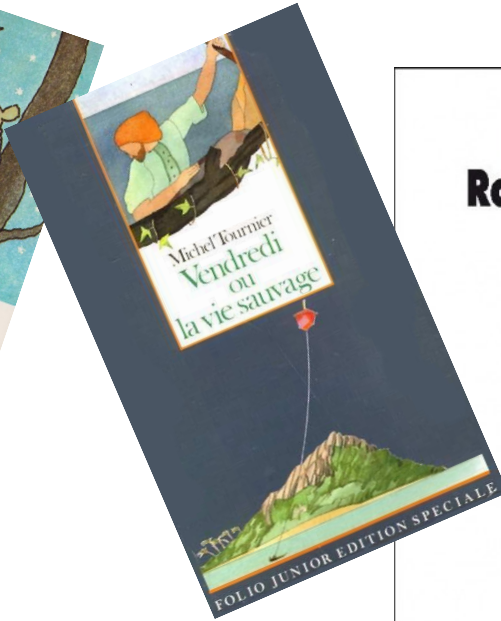
Un dispositif expérimental

- **Objectif** : tester les effets des textes littéraires sur la description insulaire
- **Hypothèse** : le genre, vecteur transitionnel (Bakhtine/Voloshinov ; Schneuwly, 2007)
- **Données recueillies** : 144 textes (CM1-CM2) deux versions d'écriture
- **Méthodes d'analyse**
 - Génétique textuelle (Fenoglio & Boucheron-Petillon, 2002 ; Fabre, 1987 ; Fabre-Cols, 2002 ; Doquet, 2011)
 - Textométrie (logiciel *Le Trameur*)
 - Analyse factorielle des composantes (logiciel *R*)

- **Variables didactiques :**

- Consigne 1 : « Un enfant arrive sur une île à la suite d'un naufrage. Raconte. »
- Consigne 2 : « Écris la suite de l'histoire. »
- Consigne 3 : « Vous avez des textes à votre disposition. »

		G1 (CM2) récit	G2 (CM2) suite de récit	G3 (CM2) récit	G4 (CM1-CM2) suite de récit
Version 1	CONSIGNE	consigne 1	consigne 2	consigne 1 consigne 3	consigne 2 consigne 3
	TEXTES FOURNIS		texte enclencheur	4 textes	texte enclencheur 4 textes
Version 2	CONSIGNE	consigne 1 consigne 3	consigne 2 consigne 3		
	TEXTES FOURNIS	4 textes	texte enclencheur 4 textes		



Résultats

- **Une grande majorité des récits s'inscrivent dans le genre (67%)**
- **Une cartographie de l'espace ilien : un espace géographique et mental**
- **Conjonction de deux influences :**
celle des textes littéraires donnés à lire
et des stéréotypes provenant de textes non fournis (Dufays et Kervyn, 2004).

Un espace géographique

- **Le titre, une « clef interprétative »** (Eco, 1985 : 7)
 - 7/23 titres produits concernent un espace généralement non situé
- Un voyage sur une île ; Le naufragé de l'île ;
L'île de Louis ; L'île d'Abel ; Alexandre sur l'île ;
L'île perdue ;
L'île Youyoulé
- Des titres imitatifs non déceptifs (Vanoye, 2005)

Un espace géographique

- **Le stéréotype de l'île déserte**
- - une île perdue, déserte, sauvage
- - généralement non située, sinon dans l'océan Pacifique
- - avec la présence d'indigènes « indiens » ou anthropophages

- **les scripteurs s'appuient sur des stéréotypes du genre**
- Une île sauvage

Le bateau de Camille vient d'échouer sur une île sauvage. (Valentine, G1V2 incipit)

- Une île vierge

L'enfant était terrorisé, il faisait nuit. Au loin on entendait le clapotement des vagues. Il était sur énorme île où il y avait une forêt vierge. (Maximin, G1V1 incipit)

- **les scripteurs s'appuient sur des stéréotypes du genre**
- Une ile du Pacifique

Surpris par une tempête au beau milieu du Pacifique, un navire perdit son cap et sombra sur un récif (Sofian, G3, incipit)

- Une ile habitée « d'indiens »

Quand soudain Michael entendit un bruit bizarre. Elle se retourna plusieurs fois et derrière elle, des gens. Une tribu d'Indiens qui s'étaient échoués eux aussi (Mathilde, G4, incipit)

- **les scripteurs s'appuient sur des stéréotypes du genre**
- Une ile habitée d'indigènes parfois anthropophages

Quelques minutes plus tard, je vis. Je vis quelque chose d'horrible... Il y avait un humain qui cuisait sur le feu. Autour il y avait des humains tatoués de partout, c'était des cannibales !!! (Guillaume, G4)

Un espace géographique

- **Un espace localisé**
- - des points cardinaux
- - des éléments topographiques
- - des lieux
- - des sommets et des profondeurs

- **Les scripteurs s'appuient sur les textes fournis**
- Des points cardinaux

Plus tard, je fis cuire divers légumes, parfumés d'ail ou d'oignons sauvages, dans des plats faits d'une argile rougeâtre que j'avais trouvée vers le sud de l'île. (L'île d'Abel, W. Steig)

*"Je me trouve au **SUD OUEST**. Je vais partir vers le **nord**" se dit-il. (Coline, G1V2)*

- Des éléments topographiques

Je situai ma maison près d'un grand arbre au centre de l'île. (Vendredi ou la vie sauvage, M. Tournier)

*J'avais trouvé beaucoup de vieilles choses inutiles et avec je pus me construire ma maison au **centre de l'île** près d'un grand cèdre. (Mahery, G2V2)*

- **Les scripteurs s'appuient sur les textes fournis**
- Des lieux

Je trouvais plusieurs belles savanes et découvris une grande quantité de tabacs verts, qui jetaient de grandes et fortes tiges.
(Robinson Crusoé, D. Defoe)

*Ce que je vis à l'ouest de la **savane** n'était pas naturelle, je voyais des pièges sur le sol (peut-être que l'île était habitée !).*
(Guillaume, G4)

Je me trouvais bientôt en pleine jungle.
(Sa Majesté des Mouches, W. Golding)

*Quelques jours plus tard je commençai à m'habituer à marcher [dans] cette **jungle**.* (Mahery, G2V2)

- **Les scripteurs s'appuient sur les textes fournis**
- Des sommets

Nous sortîmes épuisés de sous les arbres et, après avoir escaladé laborieusement un éboulis rocheux, nous arrivâmes au sommet.
(Le royaume de Kensuké, M. Morpurgo)

*Stella avait faim, alors, je suis descendu du **sommet** pour chercher dans la jungle de la nourriture.* (Yasmine, G4)

- **Les scripteurs s'appuient sur les textes fournis**
- Des profondeurs et des points circonscrits

*La présence de ce compagnon me décida à mettre à exécution un projet (...) : me construire une vraie maison, et ne plus continuer à dormir dans un coin de la grotte ou au pied d'un arbre.
(Vendredi ou la vie sauvage, M. Tournier)*

*Ils nous amenèrent dans une **grotte** remplie d'or ils nous traitèrent comme leur chef. (Mahery, G2V2)*

*Cela faisait 2h30 qu'il marchait et se reposait au **pied d'un arbre**
(Emma G1V2)*

Un espace géographique

- **Un espace investi**
- - des descriptions concomitantes aux déplacements : la *description-promenade* (Adam, 2011)
- - l'isotopie du végétal : énumération ou *description procédurale* (Adam, 2011)
- - un bestiaire étendu

- *la description promenade* (Adam, 2011)

De l'à où il est Grey observe le **sommet** de la coline et remarque que cela brille, il décide donc d'**escalader la coline** avec son arrosoir en espérant que ça sera de l'eau. Les heures passent et il se rapproche de plus en plus du sommet. Grey arrive enfin au sommet et admire se magnifique **lac** à l'eau transparente.
(Raphaël, G1V2)

La vie des animaux palpait dans toute la **forêt**. (Le Royaume de Kensuké)

M'étant avancé un peu plus, je trouvai différents fruits, particulièrement des **melons** en abondance sur le sol, et des **raisins** sur les arbres où les vignes s'étaient entrelacées (...) Au milieu de tous mes travaux, il m'arriva de trouver, en visitant mes bagages, un petit **sac** de grains pour la nourriture de la volaille à bord du vaisseau. (Robinson Crusoé)

(...) ne plus continuer à dormir dans un coin de la grotte ou **au pied d'un arbre** (Vendredi ou la vie sauvage)

Je suis donc aller me promener dans la **fôret** pour trouver de la nourriture. Je mit premener et j'ai vue un arbre, **au pied de cette arbre** il y avait des **melon et du raisins**. Je les prits, puis les mit dans mon **sac**. (Laetitia, G2V2)

Je marchais comme un habitué à travers les arbres chargés de fruits où l'être le moins énergique pouvait trouver à se nourrir de façon suffisante, sinon satisfaisante. Fleurs et fruits poussaient à profusion et voisinaient sur le même arbre ; partout flottait un parfum de fruit mûr et la forêt résonnait du **bourdonnement de milliers d'abeilles** affairées à butiner. Plongé dans le bourdonnement des abeilles et **le plein soleil** d'après-midi, **je cueillis des fruits**, choisissant les plus beaux et les plus mûrs. Je repris le sentier à peine indiqué. Je me trouvai bientôt en pleine jungle. **D'étranges fleurs** cireuses poussaient sur de grands troncs et les escaladaient jusqu'aux frondaisons bruissantes d'insectes. [...] J'arrivai enfin dans un **endroit plus ensoleillé**.

(Vendredi ou la vie sauvage, M. Tournier)

Je marchais comme un habituée à travers l'île entre les fruit, j'en cueilli entre le **bourdonnement des abeilles**. Avec ce beau soleil je continua ma balade j'arriva dans la jungle. Il y avait **d'étrange fleurs**, au bout de 7-8 heures j'arriva à la plage avec toujours un **magnifique soleil**. (Nina, G2V2)

Un espace géographique

- **l'isotopie du végétal : l'énumération**
- L'énumération : des fonctions encyclopédiques et axiologiques dans les textes littéraires, mais aussi la forme la plus simple de la description pour les apprenants
- Les élèves convoquent des éléments de leur culture personnelle mais aussi empruntent aux textes littéraires

- **L'isotopie du végétal : énumération (effet des textes fournis)**

*Plongé dans le bourdonnement des abeilles et le plein soleil d'après-midi, je **cueillis** des **fruits**, choisissant les plus beaux et les plus mûrs. (...) **Fleurs** et **fruits** poussaient à profusion (...) L'obscurité régnait et les **lianes** se laissaient tomber comme des gréements de navires naufragés. (...) (Sa Majesté des Mouches, W. Golding)*

*Plus tard, je fis cuire divers **légumes**, parfumés d'ail ou d'oignons sauvages (...) J'appris à rôtir mes **graines** en les plaçant sur des pierres tout contre le foyer. (L'île d'Abel, W. Steig)*

*(...) j'imaginai d'abord que c'étaient quelques **plantes** que je ne connaissais point. (Robinson Crusoé, D. Defoe)*

*Puis je me mis à **cueillir diverses fruits, légumes, plantes et lianes**, des **graines** au sol, je les ramassai, ainsi que les **fleurs**. (Esther, G2V2)*

Un espace géographique

- **la *description procédurale* (Adam, 2011)**
- Une description « homérique » (Adam et Petitjean, 1989 : 166) : la construction de la maison

La description procédurale (effet des textes fournis) : l'exemple de Basile

V1	V2	Textes littéraires
<p>Il fabriqua de ses propre main une cabane dans les arbres avec <u>des feuilles de palmiers</u>, des lianes et des branches de bois morts.</p>	<p>Le lendemain matin, il construit sa maison, les murs, le toit et le sol était fait avec des bambous recouvert <u>de feuilles de figuier</u>.</p>	<p>La toiture se composa d'une vannerie de roseaux, sur laquelle je disposai ensuite <u>des feuilles de figuier-caoutchouc</u> en écailles, comme des ardoises. (...)</p>

V1	V2	Textes littéraires
<p>Il pris des <u>fougères</u>, <u>beaucoup de fougères</u> pour faire un matelas confortable et se coucha, il avait froid mais Clement s'endormi aussitôt.</p>	<p>(...) De retour a la cabane, il creusa un fossé en forme de rectangle, pour son lit, il fit un <u>lit de galets</u> recouvert de <u>sable blanc</u>, puis de <u>dallage de pierre</u> <u>plage</u>, il mit des peaux de biques et <u>des nattes de jonc</u>.</p>	<p>Je <u>creusai d'abord un fossé rectangulaire</u> que je meublai <u>d'un lit de galets</u> recouverts eux-mêmes d'une couche de <u>sable blanc</u>. (...) Un <u>dallage de pierres plates</u> et irrégulières, assemblées comme les pièces d'un puzzle, recouvrit le sol sablonneux. Des peaux de biques et <u>des nattes de jonc</u> (...) créèrent une atmosphère confortable et intime que je n'avais plus connue depuis longtemps. (Vendredi ou la vie sauvage)</p>

Un espace géographique

- **Un bestiaire étendu**

- Le chien compagnon mais aussi les animaux de la forêt, de la jungle, de chasse ou d'élevage
- les animaux sont généralement des adjuvants plus rarement des opposants
- Leur présence permet de dévoiler les sentiments du robinson (amitié, peur) et de montrer son courage

Dans Robinson, il y avait un chien et j'ai pensé que mettre des animaux ça pouvait être utile au texte. (Entretien avec Enzo, G2)

- **L'imaginaire de la jungle**

*Je vis un **perroquet** je lui appris a parlé (Enzo, G2V2)*

*Le lendemain matin j'ouvri l'œil et vit un **singe** qui mangais ma deuxième banane (Benjamin, G2V1)*

*Il me fis decouvrir ses animaux de compagnie : **un serpent**, cette animal visceux qui m'avait accroché la cheville au moment ou j'avais rencontré Nicolas. (Pierre-Yves, G1V2)*

- **Le robinson « domestique » des textes sources**

*Mes munitions commençaient à baisser : je m'appliquai à inventer quelque stratagème pour traquer et empiéger des chèvres. (...) Néanmoins un matin, allant visiter mes pièges après avoir changé mon système de trappe, j'y trouvai **trois chevreaux, un mâle et deux femelles**. (Robinson Crusoé, D. Defoe)*

*Alors j'ai pris les **trois chevreaux et une femelles** que j'ai relâché pour qu'ils se reproduisent et le femelle et le **mâle** je l'ai tua pour les manger. (Quentin, G2V2)*

Un espace géographique

- **Une nature aux fonctions pragmatiques et évaluatives**
- Comme dans les textes sources, une nature qui fournit nourriture et matériaux nécessaires à la survie
- Des représentations stéréotypées d'une forêt inquiétante et d'une île paradisiaque et la mise en tension de ces deux approches

- **Une nature paradisiaque ou inquiétante**

Après des heures de recherches d'arbres sans aller dans cette forêt, j'en vis des milliards, au moins, des milliards. C'était un passage succulent pour les yeux. Ils y avait des très beau arbres, une rivière, un pont au-dessus de la rivière, des champs de fleurs, et des animaux, et...c'est décidé, je m'installerais ici. C'est tellement...beau !
(Inès M., G2V2)

L'île était toute petite et avait quelques arbres dans les parrage. Il y avait des cocotiers et il essaya sans succès d'en faire tomber avec des cailloux de la plage [...]
(Hugo, G1V1)

Une grande forêt recouvrait l'horizon. Le jeune garçon décida alors de se plonger dans une grande aventure. Elle était très sombre, des animaux l'effrayait.
(Hugo, G1V2)

- **Une nature ambiguë**

Dans la jungle il y avait peut-être des serpents venimeux, des tigres, des lions, mais aussi plein de merveilles si je sortais de cette jungle par exemple des éléphants, la vallée de Tembo. (J'avais lu ça dans un livre) Oui elle était magnifique cette vallée.
(Thaïs, G2V2)

Un espace mental

- Ile et inconscience
- Ile et naufrage mental
- Ile et fuite
- Ile et épanouissement

- **Ile et inconscience (stéréotypes du genre)**

« L'arrivée sur l'île met en scène la mort du robinson à son monde ancien pour une métamorphose en un être nouveau » (Leclaire-Halté, 2000 : 179).

- Intempérie, naufrage et perte de conscience

Un moment donné il y avait des nuages gris puis il eu une tempête Estrella avait tellement peur qu'elle s'était évanouie car elle été fragile. (Djeneba, G3)

- Réveil après la perte de conscience

Kouidi est réveillé par une noix de coco qui lui est tombé sur le ventre. (Edouard, G1V1)

- **Ile et naufrage mental (effet des textes sources)**
- La solitude

Je regardai tout autour de moi. La mer. La mer. Rien d'autre que la mer de tous les côtés. J'étais seul sur une île. J'étais seul. (exciptit - Le royaume de Kensuké)

Telement seule que j'avait l'imprétion que j'étais en enfère (Mathis, G4)

- **Ile et naufrage mental (effet des textes sources)**
- La mort

*Je me perdais rapidement mes forces. J'allais couler, couler **au fond de l'eau** et creuser ma tombe au milieu des algues, des ossements de marins et des épaves de navire. (Le royaume de Kensuké)*

*Je m'endormi en rêvant de Stella qui était morte et qu'elle était partie **au fond de la mer** et qu'elle avait vu une sirène chien [...] (Alyssa, G2V1)*

- **Ile et naufrage mental (stéréotypes du genre)**
- La mort

*[...] le lendemain une idée vient a lui il prix du boua il le taille prix le bateau bouet et il est parti sauf qu'il se fait manger par un requin.
(excipit) (Yanis, G3)*

- **Ile et fuite (effet des textes sources)**
- Signaux de fumée et bouteille à la mer

*J'utilisai d'abord mes feux pour **envoyer des signaux de fumée**, destinés à attirer l'attention de quelque créature civilisée [...] Je fabriquai également à partir de cette argile des bols minces comme du papier et, de temps à autre, **j'en confiais un au courant avec un message à l'intérieur** accompagné d'une fleur ou d'un brin d'herbe pour attirer l'attention... (L'île d'Abel)*

*Je fis **plusieurs signaux de feu**, mais aparament auquune présence humaine. (Juliette, G3)*

*Puis le garçon le fit, il arracha de l'écorce pris une tige et écrivit. « Chers parents, aidez moi, si vous pouvez, vous verrez **ma fumée magique** » Puis **(il) le mit dans une bouteille** et la lança très loin et espérera un jour qu'ils viendront me chercher. (Ernestine, G1V2)*

- **Ile et fuite (stéréotypes du genre)**
- Le mirage

*Un (jour) je voya un bateau je fait des signe Je faisait des SOS mais Il me Voyat pas s'était un **mirage**. (Enzo, G2V1)*

- Le départ et les sentiments ambivalents

*Ils restèrent heureux comme cela jusqu'à, un jour, un bateau qui vient la chercher ils se firent leurs adieu, elle embarqua et les de bandits regardèrent le bateau s'éloigner lentement en voyant s'agiter la petite main d'Hanna qui, elle, avait **des sentiments partagés**, elle voulait revoir sa famille mais voulait aussi rester avec eux.
(Marie-Aude, G1V2)*

- **Ile et épanouissement : hédonisme et écriture (effets conjugués des textes sources et des stéréotypes du genre)**

Je marchai sur le sable fin, mes pieds me faisaient mal. **Je me coucha sous un palmier et ferma les yeux** : je me souvins de ma petite vi tranquille à Paris, ma petite maison, mon père, ma mère et mes deux petits frères puis **soupira longuement en sortant de mes rêveris**. Sur ce, je m'endormis.

Je me reveila que le lendemain matin à 11 heures. J'enfila mon tee shirts et me dirigea vers ma grotte. C'est au moment d'entrée que je decida de faire une maison. Je rassembla tout ce qui pouvait me servir : tron de palmiers, galets, sable, feuilles de figuiers caoutchou...Je commeça par creuser une fosse rectangulaire je mis des galets tout au fond et recouvris de sable, je fis de même une fois. Je fis les murs en trons de palmiers et fint le toit en trons de palmiers également mais ceux ci était recouvert de feuilles de figuiers caoutchou et de branchage en toutes sortes. Je finis enfin ma maisons et partis avec un grand panier en osier pour remplir ma reserve de nourriture qui commençait à faiblir je découvrit des **fruit en abondance** : des melons, des raisin, des oranges et des citrons. **Je me concocta un délicieux koctail multifruit**. J'alla ensuite **voir mes pièges** et constata que 3 chèvres étaient prises dedans je les acheva et rentra chez mois avec **de la nourriture au moins pour 3 semaines**. **Je me mis à la déco de ma demeure**, j'accrochai des sabres que j'avais récupéré sur le bâteau et un fusil qui m'avait servi à tué quelques chèvres.

Je me construis une chaise en osiers que je remboura avec de la peau de chèvre **je m'istalla et commença à lire un livres que j'avais écrits moi même**. Quand je me decida à diner il faisait déjà sombre, **je me concacta un bon morceau de viande de chèvre avec un jus de raisins et un melon, je rangea mes affaires dans un coffre et m'allongea sur mon lit**. (Pierre-Yves, G1V2)

Conclusion : le mythe de l'île déserte à l'abordage

- Une appropriation de l'île : effet conjugué des textes sources et des stéréotypes du genre
- - géographique : des éléments topographiques, une énumération ou une description de la flore et de la faune avec un bestiaire étendu
- - technique : description-procédurale avec la construction de la maison
- - mental : perte de conscience, solitude, mort, fusion (installation) ou scission (départ)

Conclusion : l'île pour apprendre

- Des points positifs :
 - - des descriptions de type actoriel
 - - des descriptions encore modestes mais judicieusement insérées dans la narration
 - - une exacerbation des sens et une présence de sentiments (commentaires évaluatifs) du robinson
 - - l'appropriation de séquences de descriptions (description-promenade, description procédurale)
- Des limites :
 - - tous les textes produits ne comportent pas de description de l'île
 - - une fidélité parfois résistante à la première version

Je vous remercie de votre attention

